

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail	CLARK - BOBCAT	6 4 1	CH 5188 07

Constructeur CLARK MELROE DIVISION, Clark Equipment Co., Gwinner, North Dakota / USA
 Identification sur la plaquette du constructeur "641"
devant le N° du châssis "5013-M"
 Plaquette constructeur à gauche, à l'arrière à l'intérieur du support du bras de levage
 N° du châssis à droite, à l'arrière en haut sur le support du bras de levage (frappé par l'importateur)
 Identification du moteur "F2L 511" à droite, latéralement en bas sur le bloc, plaquette rivée
 Importateur principal Küpper Baumaschinen AG, Postfach 226, 3601 Thun
 Véhicule homologué 5013-M-11298

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique (2 leviers de direction)
 Transmission entraînement hydrostatique
 Nombre de vitesses sans paliers Entraînement toutes roues
 Frein de service entraînement hydrostatique
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur les arbres primaires
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, pédale avec arrêt
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque DEUTZ Type F2L 511
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position arrière
 Refroidissement air Nombre cylindres 2
 Alésage 100 Course 105
 Cylindrée 1649 CV-Impt 8,40
 Puissance en kW 23 kW à t/min 2500
 Bruit à l'arrêt 76 à t/min 1876
 Silencieux 1 pot 410 x Ø 145 mm
 Mesure des gaz Bacharach = 3,0
 Déparasitage -

Carrosserie pelle (S)
 Nombre de portes 1/sur demande Compteur de vitesse -
 Ceintures sécurité av - ar
 Cale - Rétroviseurs gauche + droite
 Antivol -
 Nombre de places 1 av - centre - ar -
 Dimensions intérieur extérieur
 Longueur - 3200 Empattements 890 /
 Largeur - 1400 Essieu double av - ar -
 Hauteur - 1930 Voies av 1100 ar 1100
 Porte à faux av 1340 Voies av - ar -
 ar 970 ar -
 Distance volant - vers l'avant du véhicule - Braquage Ø g - d -

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 520 1350 1870
 Charge utile -
 Poids total -
 Poids garantis - 5250
 Pneus 10 - 16,5 10 - 16,5 +)
 Ply / bar 6 / 3,2 6 / 3,2
 Charge 2800 2800
 pour V max 20 20
 Jantes 16,5 x 8,25 acier
 Gar poids remorquable avec/sans frein mécanique automatique
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorquable testé -
 Charge garantie sur le toit -
 Vitesse maximale selon le constructeur 8 km/h
 testée 10 km/h à t/min 2650 au moteur - prise de force

Équipement	§)	
Feux de route		
Feux de croisement		
Feux de position	A	(2)
Feux rouges	R-31	(2)
Feux stop		
Clignoteurs	av 1	(E) ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires	lampes de travail: AV = 2 / AR = 1	
Eclairage plaque	1/balai avec pare-brise	
Essuie-glace	avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail		
Marque et type	CLARK-BOBCAT 6 4 1		
Homologation N°	CH	5188 07	
Carrosserie	pelle		
Places	total 1	avant	
Poids à vide	1870	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	8,40
Poids total	1870	Cylindree	1649

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) Variante de pneus : 7.00 - 15 6 PR 2060 (3,2) Vmax 20 km/h; jantes 15 x 5 acier.

§) Carrosserie : livrable sur demande avec cabine fermée; contrôler l'équipement selon l'OCE à l'immatriculation (2 rétroviseurs extérieurs, dégivreur, essuie-glace); sortie de secours: glace arrière avec courroie de rupture du joint caoutchouc.

Dimensions/poids : avec la pelle standard; lors du montage d'appareils complémentaires, les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;
- 137 - signalisation jaune/noir: sur la protection des dents de la pelle;
- 138 - protection : sur les dents de la pelle;
- 141 - assurer : les commandes de la partie hydraulique de travail;
- 160 - montage : des feux prescrits.